



RUSKOVILLA®



VillaVauva

Luonto pukee vauvalle  
hyvän olon







## Sinulle, vauvan tärkeälle ihmiselle

Luonto antaa meille ihanat materiaalit. Valitsimme niistä parhaat vauvasi hyvää oloa tukemaan: ihanasti lämmittävää pehmeintä luomuvillaa, hyväilevän sileää silkkiä, suloista silkkivillaa ja oivalista luomupuuvillaa. Luonnonmateriaalit rauhoittavat lasta, sillä ne lämmittävät sopivasti ja antavat ihon hengittää luonnollisesti.

Tästä esitteestä löydät hyvän olon vauvanvaatteet, kestävän kehityksen kestovaipat ja muut luonnolliset tuotteet. Annamme myös käytännöllisiä ohjeita ja vinkkejä, joiden avulla luonnonmukainen lapsenhoito sujuu helpommin.

Unohtumattomia hetkiä pienen ihmisen kanssa!

Ruskovillan väki

Kirjanen on suunniteltu perusoppaaksi pidempiaikaiseen käyttöön.  
Tuotteiden hinnat/uutuudet löydät kulloinkin voimassa olevasta tuoteluettelostamme.

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>Lämpö ja läheisyys</b>                | <b>4</b>  |
| <b>Villa on ihanteellinen materiaali</b> | <b>6</b>  |
| <b>Villaiset vauvanvaatteet</b>          | <b>8</b>  |
| <b>Silkki</b>                            | <b>10</b> |
| <b>Silkkivilla</b>                       | <b>11</b> |
| <b>Luomupuuvilla</b>                     | <b>12</b> |
| <b>Ulkoilma tekee hyvää</b>              | <b>14</b> |
| <b>Vauvan ensimmäiset vaatteet</b>       | <b>16</b> |
| <b>Pesu ja hoito</b>                     | <b>18</b> |
| <b>Rauhallisia unia</b>                  | <b>20</b> |
| <b>Kapalo rauhoittaa vauvaa</b>          | <b>22</b> |
| <b>Kestovaipat</b>                       | <b>24</b> |
| <b>Hellää hoitoa vauvan iholle</b>       | <b>32</b> |
| <b>Imettävän äidin apuna</b>             | <b>34</b> |
| <b>Ruskovillan vauvatuotteet</b>         | <b>35</b> |

# Lämpö ja läheisyys ovat lempeää vauvanhoitoa

## Pehmeä alku elämälle

Vastasyntynyt tarvitsee aikuisen huolenpitoa. Ravinto, lämpö, perusturvallisuus ja hellyys ovat vauvan elämän perusasioita, moninaisten virikkeiden aika tulee sitten vähän myöhemmin. Vauvan kasvua ja kehitystä tukee ravinnon ja lämmön lisäksi turvallinen kasvuympäristö. Tutut ihmiset, paikat, äänet antavat pienelle ihmiselle rauhaa kasvaa.

## Lempeää hoivaa

Lapsen perusturvallisuus syntyy siitä, että hänen tarpeensa tyydytetään, näin hän tuntee itsensä hyväksytyksi. Läheisyys ja lämpö sekä vuorovaikutus vanhempien kanssa ovat tärkeitä pienokaisen hoidossa. Hyvinhoidettu lapsi kasvaa ja kehittyy, viestii tyytyväisen olonsa häntä hoivaaville vanhemmille, ja vauvaiän hyvät kokemukset luovat pohjaa myöhemmälle hyvinvoinnille.

## Hellää suojaa

Kohtu on vauvan turvallinen ja taasisen lämmin pesä. Vastasyntynyt totuttelee elämään huomattavasti viileämmässä ja kuivemmassa ilmassa ja hän on alttiina vedolle ja tuulelle. Van-

hemmat voivat antaa turvallisen olon läheisyydellään ja valitsemalla lapsen vaatteiksi lämpöä ja hyvää oloa tukevia luonnonmateriaaleja.

## Lämmön merkitys vauvanhoidossa on tärkeä

Vastasyntyneen lämmönsäätelyjärjestelmä ei ole vielä täysin kehittynyt ja vauvan peruslämpö laskee helposti. Tämän voi todeta esimerkiksi koettamalla lapsen käsiä ja varpaita. Pienokaisen pitäminen lämpimänä on erityisen tärkeää elimistön kehittymisen kannalta, ja se onkin yksi vauvanhoidon oleellisimpia asioita. Lämpötilan vaihteluilta ja peruslämmön laskemiselta vauvaa suojaavat kaikkein par-





haiten luonnonmateriaalit, jotka ta-  
saavat kehon lämpötilaa, sillä ne ovat  
viileällä lämpöisiä ja lämpimällä vilpoi-  
sia. Lapsen lämmönsäätely tapahtuu  
ihon kautta, samoin osa aineenvaihi-  
duntaa hikoamisen myötä. Juuri siksi  
lähinnä ihoa olevat materiaalit ovat  
kaikkein tärkeimpiä. Ihoa hellivät luon-  
nonmateriaalit pitävät lapsen sopivan  
lämpimänä.

### **Ruskovilla tukee luonnollisesti hyvää oloa**

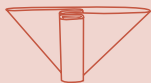
Korkealaatuinen villa, silkki, silkkivilla  
ja puuvilla lisäävät vauvan hyvinvoin-  
tia. Pehmeä ja hengittävä luonnon-  
kuitu tukee hyvää oloa, Ruskovillan  
luonnonvalkoiset vauvanvaatteet ovat

turvallinen valinta pienen iholle, sillä  
ne ovat valkaisu- ja värjäy-  
smättömiä eikä niissä ole koinsuoja-  
usta. Ne tuntuvat iholla hyväilevän  
pehmeiltä.

### **Siksi silkkimyssy!**

Vastasyntyneen pää on suuri suh-  
teessa vartaloon, ja iso osa vauvan  
lämmöstä haihtuu pään kautta. Rus-  
kovillan silkkimyssy auttaa pitämään  
lapsen lämpötilan miellyttävänä. Se  
myös suojaa vauvaa vaimentamalla  
ympäristön melua. Silkkisen myssyn  
hellä pinta hieroo vauvan päätä sa-  
maan tapaan kuin hänen äitinsä kohtu  
odotusaikana.

Vauvalle puettiin **puuvillavaippa** ja villaiset **vaippahousut** sekä villainen **vauvanpaita**,  
**silkkimyssy** ja **villasukat**.



Tuote-no. 3730 • Tuote-no. 1500 • Tuote-no. 1200 • Tuote-no. 2060 • Tuote-no. 1800-0



# Villa on ihanteellinen materiaali



## Lämmittää ja hengittää hyvänoloisesti

Villa on ainutlaatuisen lämmittävää, sillä kiharuutensa ansiosta villakuitu sitoo itseensä runsaasti ilmaa. Tämä ilmakerros tasoittaa lämpötilaa ihon ja ympäristön välillä. Villan lämpöeristys toimii aina, niinpä villa on viileällä ihanan lämmin ja lämpimällä mukavan hengittävä.

## Imee hyvin kosteutta

Villan kyky imeä kosteutta on ainutlaatuinen: se voi imeä kosteutta 40 % painostaan eikä silti tunnu märältä. Näin ollen villavaate on kostuneenakin miellyttävä ja lämmin ihoa vasten.

## Puhdistaa itse itseään

Rakenteensa ansiosta villa sitoo ja neutraloi ihon eritteitä, joten villa ei muodosta otollista kasvualustaa bakteereille. Villavaatetta ei tarvitse pestä usein, sillä tuuletus auttaa sitä raikastumaan ja puhdistumaan. Vesipesussa villavaate pestään kevyesti puser-

telemalla, ja pesuaineena käytetään oliiviöljysaippuaa tai villanpesuainetta, jotka säilyttävät villan luontaisen pehmeuden.

## Sopii lähes kaikille

Villassa itsessään ei ole ainesosia, jotka aiheuttavat allergiaa. Jotkut allergiset lapset voivat ärsyntyä villasta sen vuoksi, että heidän ihonsa on normaalia ohuempi ja herkempi, ja mekaaninen ärsytysreaktio voi aiheuttaa iho-oireita. Erityisen herkkäihoiselle voi pukea villavaatteen alle silkisen, silkkivillaisen tai puuvillaisen alusasun.

## Ruskovilla käyttää pehmeintä villaa

Vain kaikkein hienoimmat villalaadut sopivat alusasuihin ja vain hienoin villa kelpaa Ruskovillan vauvanvaatteisiin. Lammassrota on satoja, ja jokaisen villalaaun erillinen ja sopii eri taroituksiin. Ruskovilla käyttää erittäin ohutta, pitkäkuituista ja pehmeää merinolampaan villaa, joka on seitsemän

kertaa ohuempaa kuin suomenlampaan villa. Merinovilla ei ärsytä herkkääkään ihoa.

Ruskovillan villavaatteet valmistetaan sertifioidusta luomuvillasta. Luomuvilla on laadultaan samaa hienoa merinolampaan villaa kuin mihin asiakkaamme ovat totuneet. Se tuotetaan Etelä-Amerikassa ja sen sertifioi IMO (Institute for Marketecology). Eettisesti tuotettu luomuvilla lämmittää sekä kehoja että sydäntä.







Vauvalla on yllään  
silkivillainen **body**  
ja pitkälahkeiset **vaippa-**  
**housut**, allaan **lampaantalja**.



Tuote-no. **4540** • Tuote-no. **1500** • Tuote-no. **7904**



# Villaiset vauvanvaatteet

Ruskovillan vauvanvaatteet ovat puhdasta merinovillaa, joka ei kutita ihoa. Niissä ei ole mitään ylimääräistä kuten koinsuojausta, vanumattomuuskäsittelyä tai värjäystä, joka voisi ärsyttää vauvan ihoa. Joustava ja pehmeä neulos tuntuu mukavalta käytössä.

Ruskovillan villavaatteet valmistetaan sertifioidusta luomuvillasta. Luomuvilla lämmittää myös sydäntä, sillä se on eettisesti tuotettu. Maailman tärkeimmälle ihmiselle vain parasta!

## Vauvan välihaalari

Tuote-no. 1550

- vetoketju ulottuu kätevästi kaula-aukosta toiseen nilkkaan
  - terät pitävät varpaatkin lämpöisinä
  - hauska Karitsa-merkki rinnassa
- Koot:** 60, 70 ja 80 cm





Tuote-no. 1200

### Vauvanpaita

- pehmeää, joustavaa ja kutittamatonta villaneulosta
- helppo pukea: etu- ja takakappale menevät olkapään kohdalla ristikkäin
- parhaimmillaan suoraan iholle puettuna

**Koot:** 60 ja 70 cm



Tuote-no. 1520

### Vauvan potkuhousut

- potkuhousut täydentävät pienen vauvan asukokonaisuuden
- sopivat erinomaisesti vauvan ensimmäiseksi vaatteeksi
- pitävät nepparit olkapäillä, helppo pukea

**Koot:** 60 ja 70 cm



Tuote-no. 1540

### Vauvan body

- joustava pääntie helpottaa pukemista
- 60 ja 70 cm bodyssa on limittäinen pääntie
- 80 ja 90 cm bodyssa on pyöreä pääntie
- tukevat nepparit haarasaumassa

**Koot:** 60, 70, 80 ja 90 cm



Tuote-no. 1570

### Vauvan unipussi

- unipussissa vauva pysyy lämpimänä, vaikka välillä potkisi peiton päältä
- sopii vauvalle noin vuoden ikään, olkaimissa nepparit ja säätövara
- edessä soma Karitsa-merkki

**Koot:** yksi koko



Tuote-no. 1140

### Vauvan ensilapaset

- peukalottomat ensilapaset pitävät pienen kädet lämpiminä
- silkki vuori lisää lämmittävyyttä

**Koot:** 1 koko

**Materiaali:** 100 % villa, silkki vuori



Tuote-no. 1030

### Vauvan kypärälakki

- erinomainen suojapäähine
- lämmittää päätä, kaulaa ja niskaa, ei hioista
- ei tunnu kosteanakaan märältä

**Koot:** 2 kokoa (noin 0-3 kk ja 4-12 kk)



Tuote-no. 1800

### Vauvansukat

- vauvan lämpötilan kannalta on tärkeää pitää myös pienet jalat lämpiminä
- sopivat sekä sisä- että ulkokäyttöön

**Koot:** 3 kokoa (15-16, 17-18 ja 19-21)



Tuote-no. 1900

### Hahtuvalanka

- kiekon mukana neuleohjeet usealle vaippahousumallille sekä myssylle ja tossuille

**Koko:** 100 g kiekko

**Materiaali:** 100 % villahahtuvalanka (tavallisen käsityölangan kiertämätön esiaste)

# Silkki on kuin toinen iho

## Sopii herkkimmällekin hipiälle

Silkinsileä kuvaa sattuvasti silkin ominaisuuksia vaatteessa. Silkin koostumus on hyvin lähellä ihmisihon koostumusta, ja tämän ansiosta silkki tuntuu hyvältä myös kaikkein herkkäihoisimpien yllä. Puhdas luonnonsilkki myös hoitaa herkkää tai ärtynyttä ihoa.

## Mukavan lämmिन tai ihanan viileä

Silkin kosteudenimemiskyky on hyvä, jopa 30 % silkin kuivapainosta. Niinpä silkkiä on mukava käyttää, koska se ei tunnu märältä ihoa vasten. Hyvän lämmöneristämiskykynsä ansiosta silkki on viileällä ilmalla lämmin ja kuumaalla viilentävä. Se hengittää kuin toinen iho.

## Hellä hoito

Silkin hoito on melko helppoa. Silkin ominaisuuksiin kuuluu, että se on likaa hylkivä ja neutraloi hajuja. Tuuletus tekee hyvää silkki-vaatteelle, joka ei ole vielä käytöstä likaantunut. Silkki-vaat-

teita ei kannata säilyttää pyykkikoris-  
sa, vaan ne pestään mieluiten heti,  
kun ne ovat likaisia. Haalea vesi sekä  
silkinpesuaine tai oliivisaippua puhdis-  
tavat silkin hellävaroen ja säilyttävät  
sen hyvät ominaisuudet. Kevyt puser-  
telu pestessä riittää.

## Ruskovillan käyttämä silkki

Ruskovillan luonnonsilkkituotteisiin ei  
missään vaiheessa tehdä kemiallisia  
käsittelyjä. Käyttämällemme silkki-  
lantalalle on myönnetty turvallisen teksti-  
lin Öko-Tex Standard 100 sertifikaatti.

## Silkkimyssy suojaa

Vauvan pää on suuri suhteessa muu-  
hun kehoon, joten suojaamattoman  
pään kautta tapahtuva lämmönhukka  
on merkittävä. Silkkimyssyllä suojattu-  
na vauva pysyy paremmin lämpimänä,  
ja myssy voi pitää vuorokauden ym-  
päri. Valitse aina sopiva koko!

## Silkkiiset vauvanvaatteet



## Vauvan silkkimyssy

|               |            |
|---------------|------------|
| Tuote-no.     | Koko       |
| <b>2060-0</b> | keskoskoko |
| <b>2060-1</b> | 0-3 kk     |
| <b>2060-2</b> | 3-6 kk     |
| <b>2060-3</b> | 6-12 kk    |
| <b>2060-4</b> | 12 kk-     |

- suojaa vauvan umpeutu-  
matonta lakiaukilettä
- pehmentää mukavasti  
ympäristön melua.
- hellä pinta hieroo vauvan  
päää rauhoittavasti
- mukautuva malli, valitse  
aina sopivasti istuva!
- liika väljyys kannattaa  
koota päällele rusetiksi  
solmittavan kapean  
silkkinauhan avulla, katso s.4
- muotoonkudottu,  
kohokuviainen neulos

## Vauvan silkkipaita

Tuote-no. **2200**

- pukemista helpottava  
kaula-aukko
- pehmeä interlockneulos

**Koot:** 60 ja 70 cm

## Vauvan silkkinen kypärälakki

Tuote-no. **2030-1**

- suojaa päää, kaulaa  
ja niska
- mainio myös kesällä
- pehmeä interlockneulos

**Koko:** 0-1 v





Silkkivilla on aina mukava yllä



### Vauvanpaita

Tuote-no. **4200**

**Koot:** 40 (keskoskoko)  
50, 60 ja 70 cm



### Body lyhyt hiha

Tuote-no. **4530**

**Koot:** 50, 60, 70,  
80 ja 90 cm



### Body pitkä hiha

Tuote no. **4540**

**Koot:** 50, 60, 70,  
80 ja 90 cm



30/70 silkkivillassa on villan ihana lämpö ja silkin suloinen pehmeys. Pehmeä merinovilla ja puhdas luonnonsilkki toimivat yhdistelmänä kesät talvet. Talvella vauvan silkkivilla on ihanan pehmeä ja lämmin alusasus, kesällä sitä voi käyttää sellaisenaankin. Täydellinen yhdistelmä villan lämpöä ja silkin suloisuutta.

# Pehmeä luomupuuvilla

## Puhdasta ja pehmeää

Puuvilla on sileää ja hengittävää. Ruskovillan värjäämätön luomupuuvilla on ihanteellinen materiaali vauvojen vaatteisiin, ja sitä voivat käyttää myös herkkäihoiset vauvat. Se sopii mainiosti kutiavalle tai allergiselle iholle. Puuvilla-vaatteet kestävät kulutusta ja ne voi pestä 60°C:ssa, mikä lisää niiden hygieenisyyttä.







Tuote-no. 3200

### Vauvanpaita

- pukemista helpottava kaula-aukko
- sopii hyvin herkkäihoiselle pienokaiselle
- edessä soma puuvillamerkki

**Koot:** 60 ja 70 cm

**Hoito:** Konepesu 60°C



Tuote-no. 3540

### Body

- pukemista helpottava kaula-aukko
- haarassa nepparit vaipanvaihtoa helpottamaan
- edessä soma puuvillamerkki

**Koot:** 60, 70, 80 ja 90 cm

**Hoito:** Konepesu 60°C



Tuote-no. 3520

### Potkuhousut

- helppo pukea olalla olevien neppareiden ansiosta
- edessä soma puuvillamerkki

**Koot:** 60 ja 70 cm

**Hoito:** Konepesu 60°C



Tuote-no. 3460

### Pikkuhousut

- sopii kestovaippailuun, pitää puuvillavaipan napakasti paikoillaan

**Koot:** 60 ja 80 cm

**Hoito:** Konepesu 60°C

Vauvanvaatteiden materiaali on pehmeää, luomupuuvillasta neulottua ribbineulosta. Se ei sisällä valkaisuaineita tai muita iholle haitallisia kemikaaleja.

# Ulkoilma tekee hyvää

Tervettä vauvaa kannattaa ulkoiluttaa joka päivä. Oikein puettuna vauva nukkuu päiväunensa mukavasti ja sopivan lämpöisenä. Kerrospukeutumisessa jokaisella vaatekerroksella on oma tehtävänsä. Eri kerroksien väliin jäävä ilmakerros eristää lämpöä ja antaa suojaa, ja monta ohutta kerrosta hengittää paremmin kuin yksi paksu. Varsinkin kylminä ja kosteina vuodenaikoina kerrospukeutuminen on arvossaan. Sopivaa materiaalia olevien vaatteiden valinta ja yhdistely on kerrospukeutumisen ydin.

## Alusasu pitää ihon kuivana eikä hiosta

Vauvan alusasun paras materiaali on luonnonkuitu. Vauva ei hikoile juuri ollenkaan, joten kosteutta siirtävät keinokuidut eivät ole parhaita hänen alusvaatteissaan. Villaiset alusasut säilyttävät parhaiten lapsen iholla tasaisen lämmön ja kosteuden. Ruskovillan käyttämä merinovilla tuntuu pehmeältä, hengittää hyvin eikä hiosta. Silkkialusvaatteet ovat myös hengittäviä, ja ne sopivat erityisesti herkkäihoisille lapsille tai ihottumaiselle taikka atoopiselle iholle. Silkkivilla on vauvalle sopiva alusasmateriaali ympäri vuoden.

## Välikerros hengittää ja pitää lämpimänä

Välikerrokseksi sopii kylmänä vuodenaikana hyvin villainen kokohaalari

ja päähän villainen kypärälakki, joka imee kosteuden ja säilyttää lämmön-eristävyytensä myös kastuessaan. Silkkinen kypärälakki on mainio vuoden ympäri. Villaiset lapaset ja sukat auttavat pitämään lapsen lämpimänä.

## Uloin kerros suojaa viimalta ja kosteudelta

Tuulen- ja vedenpitävä kokohaalari sopii leikkivälle lapselle, vaunuissa nukkuvan vauvan voi pukea kevyeen haalariin ja kääriä peittoon tai makuupussiin, oikein kylmällä ilmalla molempiin. Lämmin tuulenpitävä päähine ja käsinneet viimeistelevät kerrospukeutumisen.

Kerrospukeutumisen hyvä puoli on, että tarpeen mukaan kerroksia voi lisätä tai vähentää. Lämpötila saattaa vaihdella päivän mittaan suurestikin.



Vaunuissa olevaa vauvaa lämmittää ihanasti Ruskovillan lampaantalja tai villateddyynen alusta. Villainen vauvanpeitto sopii hyvin vaunuihin, myös kesäaikaan, koska villa hengittää luonnollisesti.

Käytä luonnonmateriaaleja oikein kerrospukeutumisessa, niin lapsesi olo on sopivan lämmin.





## Ulkoiluun Ruskovillan välivaatteet



### Välihaalari

Tuote-no. **1550**

- Vetoketju ulottuu kätevästi kaula-aukosta toiseen nilkkaan.
- Terät pitävät varpaatkin lämpöisinä.

**Koot:** 60, 70 ja 80 cm



### Villainen kypärälakki

Tuote-no. Koko

**1030-0** 0-3 kk

**1030-1** 4-12 kk

- Erinomainen suojapähine.
- Lämmittää päätä, kaulaa ja niskaa, ei hioista.
- Ei tunnu kosteanakaan märältä.



### Silkkinen kypärälakki

Tuote-no. **2030-1**

**Koko:** 0-1 v

- Mainio suojapähine ympäri vuoden.



### Ensilapaset

Tuote-no. **1140-0**

- Peukalottomat.
- Silkkivuori lisää lämmönpitävyyttä.



### Sukat

Tuote-no. Koko

**1800-0** 15-16

**1800-1** 17-18

**1800-2** 19-21

- Joustavat mutta napakat.



# Vauvan ensimmäiset vaatteet

## Vauvan ensimmäiset vaatteet

Puhtaat ja käsittelemättömät luonnonkuidut antavat vauvalle tasaisen lämpö- ja kosteussuojan. Jos haluaa pienokaiselleen vain luonnonmateriaaleja ihoa vasten, kestovaipat ovat osa pukeutumista. Vauvan pukeminen aloitetaan kolmiotaitellusta puuvillaisesta kestovaipasta, jonka päälle puetaan kosteutta pitävät villaiset vaippahousut lyhyt- tai pitkälahkeisina. Kestovaipoista, vaippahousuista ja vaipan taittelusta on lisää tietoa sivulta 24 alkaen.

Vaippahousujen jälkeen puetaan aluspaita ja potkuhousut tai body. Nämä asut vastasyntyneelle mieluiten villalaisina. Vastasyntyneen pään suojaksi sopii silkkiymyssy, jota kannattaa pitää suojaamassa päälakea siihen asti, kunnes aukileet ovat sulkeutuneet. Ihanan hengittävä ja hellästi hierova myssy suojaa vastasyntynyttä viileältä ja myös ympäristön häiritsevilä ääniltä.

Vauvan voi kääriä puuvillaflanelliseen kapaloon, kun hänet on puettu. Kapalo antaa kohdunomaista turvaa ja rauhoittaa käsien sekä jalkojen levottoman liikehdinnän, jota vastasyntynyt ei vielä osaa hallita. Kapaloinnista on lisää tietoa sivuilla 22-23. Vauvan alle asetetaan villainen hoitoalusta tai lampaantalja, ja peitoksi vaikkapa silkkitäkki tai villainen vauvanhuopa.

Lämpimiin ja hengittäviin luonnonmateriaaleihin puettu vauva pysyy sopivan lämpimänä eikä hänen energiansa kulu peruslämmön ylläpitämiseen. Ravinnosta saamansa energian hän pystyy käyttämään kasvuun ja kehittymiseen.

## Kaikkein pienimmille

Ennen aikaajan syntyneille pikkuisille valikoimissamme on silkkiymyssy, silkivillainen vauvanpaita sekä villaiset vaippahousut kokoa 40, katso tuotetiedot mainittujen tuotteiden kohdalta. Alipainoisten lasten painon

on todettu kasvavan nopeammin kun heidän makuualustanaan on käytetty lampaantaljaa. Vauvan voi asettaa heti syntymän jälkeen suoraan lampaantaljalle. Taljalla lepääminen edistää myös vauvan kosketusaistimusten syntyä. Lisää tietoa taljasta s. 21.







Vauvalla on yllään  
**silkkipaita, silkkimyssy**  
ja **vaippahousut**

Alla **silkkitäkki** ja  
**hirssiakanatyyny**.



Tuote-no. **2200** • Tuote-no. **2060** • Tuote-no. **1500**

# Tärkeää tietoa luonnonmateriaalien pesusta ja hoidosta

**Hoida oikein aidosta luonnonkuidusta tehtyt Ruskovillan tuotteet, niin ne säilyttävät hyvät ominaisuutensa ja palvelevat paremmin ja pitempään.**

## Villavaatteet

- Villa puhdistaa itse itseään reagoimalla ilman hapen kanssa. Tuulettamalla voi pidentää villavaatteen pesuvälejä.
- Villa pestään hellästi pusertelemalla haaleassa vedessä. Pesuaineeksi biologinen pesuaine Sonett tai oliiviöljysaippua eli Marseille-saippua.
- Normaali pyykinpesuaine ei sovi villavaatteen pesuaineeksi, koska se poistaa villasta sen luontaisen lanoliinin ja samalla villan parhaat ominaisuudet!
- Jos pesukoneessa on hellävarainen villapesuohjelma, voi villavaatteen pestä koneessa Sonett-pesuaineella.
- Muotoile villavaate kosteana ja kuivata mieluiten tasolla.
- Villaa ei saa kuivattaa auringonvalossa eikä lämmönlähteen läheisyydessä.
- Villanhoidoaineella käsittely säilyttää villan pehmeiden ja suojaa sitä kulumiselta, sillä lanoliinipitoinen hoidoaine palauttaa villan luontaisen rasvaisuuden.
- Varsinkin usein pestäville villavaatteille (esim. vaippahousut) kannattaa aika ajoin tehdä hoitokäsittely Sonett-villanhoidoaineella.
- Tahrat lähtevät Sonett-saippualla.

## Silkkipvilla

- Hoitoon pätevät silkin ja villan hoito-ohjeet.

## Silkkivaatteet

- Silkkiwaatetta ei kannata säilyttää pitkään pesukorissa likaisena, sillä lika syö silkkiä.
- Tuuletus auttaa poistamaan hajut silkkiwaatteesta.
- Silkkiwaatteet pestään käsin haaleassa vedessä biologisella Sonett-pesuaineella tai oliiviöljysaippualla.
- Tavallisten pyykinpesuaineiden entsyymit syövät silkkiä ja poistavat sen luontaisen pehmeiden!
- Tahrat lähtevät Sonett-saippualla.
- Jos pesukoneessa on hellävarainen silkkipesuohjelma, voi silkkiwaatteen pestä koneessa Sonett-pesuaineella.
- Muotoile silkkiwaate kosteana ja kuivata mieluiten tasolla.
- Silkkiä ei saa kuivattaa auringonvalossa eikä lämmönlähteen läheisyydessä.

## Puuvillavaatteet

- Luomupuuvillaiset vaatteet pestään koneessa 40–60°C:ssa mieluiten ekologisella pesuaineella.
- Tahrat lähtevät Sonett-saippualla.
- Ei rumpukuivatusta.
- Kuosittele vaate kosteana ja ripusta kuivumaan.
- Halutessasi silitä nurjalta puolelta puuvillan silityslämpötilalla.





# Luonnonmukaiset pesu- ja hoitoaineet



## Sonett-oliivipesuneste

- Biologinen pesuaine erityisesti villalle ja silkille.
- Käsini- ja konepesuun 40°C saakka.

Tuote-no. **S-4725** Koko: 500 ml

Tuote-no. **S-4724** Koko: 120 ml

## Sonett-sappisaippua

- Tehokas tahrannoistaja, ei vahingoita kuituja.
- Poistaa monenlaiset tahrat: rasvan, veren, lehtivihreän, viinin, musteen sekä marja- ja hedelmätahrat.

Tuote-no. **S-4701** Palasaippua 90 g

Tuote-no. **S-4702** Nestemäinen 120 ml

## Sonett-villanhoitoaine

- Sisältää lanoliinia, villan luontaista ainesosaa.
- Pehmentää villan, josta villarasva on kulunut pois (esim. usein pestävät vaippahousut).
- Suojaa villakuitua ennenaikaiselta kulumiselta.

Tuote-no. **S-4721** Koko: 120 ml

## Ruskovilla-oliiviöljysaippua

- Villan ja silkin käsinpesuun.
- Myös suihkusaippuaksi, sopii huovutukseen.
- Sisältää 81 % puhdasta oliiviöljyä.

Tuote-no. **S-4730** Koko: 100 g

## Setrirenkaat Tuote-no. S-8701

- Suojaavat villavaatetta vaatekaapissa koita, kuoriaisia ja turkiskuoriaisia vastaan. Myrkytön punasetri karkottaa tuholaiset omalla tuoksullaan.



## Koiperhoslaatikko Tuote-no. S-8703

- Myrkytön liima-ansa vaatekoita vastaan.

## Säilytys

Säilytä villa- ja silkkiwaate tiiviissä muovipussissa silloin, kun se ei ole jatkuvassa käytössä. Ruskovillan vaateen pakkauspuusi sopii hyvin säilytyspussiksi. Pakastaminen -20°C:ssa on tehokas tapa torjua vaatetuholaisia.



# Rauhallisia unia

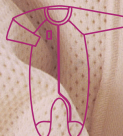
Uni on tärkeää vauvalle ja hän nukkuuikin suurimman osan ajasta. Vauvan vuodevaatteet kannattaa valita huolella. Luonnonkuidut auttavat pienokaisen rauhalliseen uneen, ne hengittävät ja pitävät lapsen lämpötilan sopivana. Puuvilla hyväilee ihoa ja villa sekä silkki lämmittävät mukavasti. Lapsen rauhallinen uni on tärkeää myös vanhempien kannalta, jotta hekin saavat nukuksi kunnolla.

## Ruskovillan vuodevaatteet valmistetaan puhtaista luonnonkuiduista

Vauvan peitteenksi voi valita villatrikoisen vauvanhuovan, joka lämmittää mukavasti tai silkkitäytteisen puuvillapäälysteisen täkin, joka antaa lempeän suojan. Villainen hoitoalusta tai pestävä lampaantalja sopii lämmikkeeksi vauvan vuoteeseen tai vaunuihin. Unipussi (katso s.9) pitää vauvan lämpimänä ja sitä voi käyttää yksinään tai yhdessä peitteen kanssa. Ruskovillan muotoutuva hirssiakanatyyny on mukava vauvan pään alla hänen ollessaan hereillä, mutta vastasyntynyt ei välttämättä tarvitse tyynyä nukkuessaan.



**Vauvanhuopa**  
Tuote-no. 7810



**Välihaalari**  
Tuote-no. 1550



**Kypärälakki**  
Tuote-no. 1030



**Hoitoalusta**  
Tuote-no. 7800





Tuote-no. **7810**

### Vauvanhuopa

- kolminkertaista pehmeää villatrikoota
- päälimmäinen kerros koristekuvioitu
- käsinpesu 40°C

**Koko:** n. 70 x 95 cm



Tuote-no. **7855-B**

### Vauvan silkkitäkki

- päällinen tiivistä puuvillaa
- täyte pehmeää silkivanua
- puhdistus tuulettamalla ja harjaamalla

**Koko:** n. 80 x 100 cm



Tuote-no. **7800**

### Hoitoalusta

- 100 % villateddyneulos
- monikäyttöinen, sopii myös peitteeksi
- lämmikkeeksi myös vuoteeseen tai vaunuihin
- puhdistuu tuulettamalla
- käsinpesu 40°C

**Koko:** n. 75 x 90 cm

ERITYISESTI  
VAUVALLE  
TEHTY



### Pestävä lampaantalja

Tuote-no. **7905 • Koko:** n. 85 x 70 cm

Ruskovillan korkealaatuinen pestävä lampaantalja on valmistettu vauvalle turvallisiksi: se on pysyvästi hygieeniseksi käsitelty ja haitta-aineeton sekä konepesun kestäväksi parkittu. Taljamme tulevat Uudesta Seelannista, missä on pitkät perinteet nahkojen käsittelystä eri käyttötarkoituksia varten.

Ihanan lämmintä ja monikäyttöistä taljaa voi pitää kehossa, sängyssä, lattialla, vaunuissa ja turvaistuimessa. Se hengittää luonnollisesti ja auttaa pitämään pienokaisen olon mukavan lämpöisenä. Koska lampaantalja puhdistaa itse itseään kuten villakin, sitä kannattaa hoitaa tuulettamalla ja harjaamalla. Tahrat voi huuhtoa tai pyyhkiä pesemättä koko taljaa, tahrapoistoon käy oliiviöljyisaippua tai Sonettahraisaippua. Tarvittaessa lampaantaljan voi pestä pesukoneessa villapesuohjelmalla (30°C) ja nestemäisellä villanpesuaineella. Koska taljan karvat ovat villakuitua, ne kihartuvat hieman pesussa.



Tuote-no. **3720**

### Flanellinen kapalovaate

- 100 % puuvillaflanelli
- kapalovaatetta voi käyttää myös hoitoalustan päällä tai pussilakanan sisällä kevyenä kesäpeitteenä
- konepesu 60°C

**Koko:** 90 x 120 cm

Hoito-ohje s. 22



Tuote-no. **7880-B**

### Hirssiakanatyyny

- päällinen tiivistä puuvillaa, täytteenä hirssiakanat
- muotoutuu sopivasti ja tukee vauvan päätä
- hengittää ihanasti
- päällisessä olevan vetoketjun avulla täytteen määrää voi säädellä
- päällisen konepesu 60°C, akanat poistetaan pesun ajaksi
- hirssitäytteen voi vaihtaa, mikä pidentää tyynyn käyttöikää

**Koko:** 25 x 35 cm

### Hoitovinkki

Luonnonmukaiset vuodevaatteet kannattaa talvipakkasella tuulettaa ja pudistella ulkona, samalla pölypunkit saavat kyytiä.





# Kapalo rauhoittaa vauvaa

**Kapalointi on vanha keino tyynnyttellä vauvaa. Kohdun turvan menettäessään vauva tulee maailmaan, jossa on valoja, hälyä ja uusia kokemuksia. Kapalo toimii pehmeänä laskuna uuteen vauvan ensimmäisinä elinkuukausina. Se antaa turvallisen tiiviin tunteen, kuten kohdun suojakin, ja tyynnyttää pienokaisen levottoman liikehännän.**

## Kapalo kiedotaan sopivaksi

Kapalovaate on reilunkokoinen puuvillafanelista ommeltu liina, ja tarvittaessa kapalon voi käyttää vaikkapa riittävän isoa pehmeää pyyheliinaa. Kapalo pitää kietoa hyvin, jotta vauva viihtyy siinä. Se kääritään vauvalle hellästi mutta napakasti, siihen ei saa jäädä rypistyneitä taitteita, sillä ne voivat painaa pikkuista.

Sopiva kapalo ei purista, mutta on tarpeeksi tiivis rauhoittamaan vauvan ja hillitsee refleksinomaista potkimista. Jalkojen pitää päästä hieman liikkumaan. Vauvan lämpötilan voit tarkistaa koettamalla niskasta.

## Nukkuessa ja imettäessä

Jos vauvasi on levoton ja nukkuu rauhattomasti, kannattaa kokeilla kapalointia. Useat tutkimukset osoittavat, että kapaloitu vauva rauhoittuu helpommin ja nukkuu paremmin ja pidempiä yhtäjaksoisia unia. Kapaloitu vauva nukutetaan kylkiasennossa ja vuoroin molemmilla kyljillään. Peitteeksi asetetaan kevyt ja hengittävä peite, esimerkiksi Ruskovillan villahuopa. Myös ulkona vaunuissa nukkuvalla lapsella voi käyttää kapaloa. Imetyskäärönä kapalo on mainio apu. Lämpimästi kapaloitu vauva ei herää lämpötilan muutokseen, kun äiti nostaa hänet sylistänsä sänkyyn nukkumaan.

## Milloin kapaloa pidetään

Vastasyntyneellä kapaloa voi pitää ympäri vuorokauden, isommalla lapsella esimerkiksi imetyksen ja nukkumisen ajan. Isomman lapsen kädet voi jättää vapaaksi, sillä lapsi pitää käsillään leikkimisestä. Kun lapsi alkaa pyrkiä liikkeelle, kapaloa ei enää tarvita.

## Sopii kantoliinan kanssa

Jos vauvaa kannetaan kantoliinassa, hänet voi laittaa siihen kapaloituna. Kantoliinassa kantaminen on kätevää ja vauvan hyvinvointia edistävä tapa pitää lasta mukana tai nukuttaa häntä. Vauva aistii äidin vartalon liikkeitä ja kuulee tutuksi tulleet sydämenlyönnit. Esimerkiksi kotityöt ja lyhyet kävelylenkit hoituvat vauvaa kannettaessa mukavasti. Kantoliinan pitää tukea vauvan päätä ainakin siihen asti, kunnes hän noin kolmen kuukauden iässä pystyy kannattelemaan sitä itse.

## Hoito-ohje

Kapalovaate suositellaan pestäväksi ennen käyttöönottoa, mieluiten täydessä koneellisesti. Pesutapahtumassa flanelin kuohkea nukkapinta kiinnittyy lopullisesti ja flanellista tulee kulutusta kestävä ja pitkäikäinen.



# Vasta- syntyneen kapalointi



1. Laske vauva kapaloaatteen päälle selälleen, kapalon yläreuna hartioiden yläpuolelle.



2. Aseta vauvan käsi rinnalle ja käännä kapalon oikea yläreuna napakasti vauvan oikean olan ylitse vinosti kohti vasenta alareunaa.



3. Aseta vauvan toinen käsi rinnalle.



4. Nosta kapaloaatteen vasen reuna vauvan vasemman olan yli vinosti alas oikealle.



5. Oikaise kapalon helma, ja käännä se vauvan päälle.



6. Taita kapaloaatteen vasen reuna vauvan selän kautta vatsapuolelle. Oikaise laskoksen huolella, etteivät ne paina vauvan selkää.



7. Vie kapalon oikea reuna selkäpuolelle ja kiepauta viimeinen kulma edelliseen taitteeseen.



8. Valmiiksi kapaloitettu vauva on napakka kääri. Kapalo tuo lapselle kohtumaisen, rauhoittavan tunteen.

## Asiantuntija kertoo

Synnytysosastolla työskennellessäni olen huomannut, että vauva rauhoittuu heti, kun saa silkkimyssyn päähänsä. Kapitalointi antaa kohtumaisen turvallisen olon ja auttaa pienokaista nukahtamaan helpommin rauhalliseen uneen. Nykyään vauva kapaloidaan lempeästi niin, että hän saa käden suuhunsa.

Pernilla Stenbäck, kättilö



# Kestovaippojen edelläkävijä Suomessa

*Ruskovilla toi luonnonmukaiset  
kestovaipat markkinoille vuonna 1981.*

## Mainio yhdistelmä: Kankainen kestovaippa ja villaiset vaippahousut

Kestovaipat ovat hyvää vahvaa puuvillaa, joka kestää satoja pesukertoja. Ruskovillan kestovaippayhdistelmä pitää kosteuden ja tuntuu mukavalta päällä. Ihoa vasten on imukykyinen puuvillainen vaippa, ja sen päälle puetaan kosteutta pitävät mutta hengittävät villaiset vaippahousut.

## Lempeä vaihtoehto

Luonnonkuidut eivät hiosta vauvan peppua ja herkkää ihoa eivätkä sisällä allergiaa aiheuttavia tai muita haitallisia ainesosia. Kertakäyttövaippojen sisältämät kemikaalit saattavat ärsyttää lapsen ihoa ja muovi voi hiostaa. Kestovaipat taas pitävät lapsen pepun lämpötilan luonnollisena eivätkä haudo ihoa.

## Taloudellinen vaihtoehto

Kestovaipat tulevat aina kertakäyttövaippoja edullisemmiksi. Vaikka kaikki

kestovaippatarvikkeet hankittaisi uusin, ne maksavat itsensä takaisin jo alle vuodessa, pesukustannukset mukaan lukien. Samoja kestovaippoja voi kierrättää useammalla lapsella, jolloin säästöä syntyy reilusti lisää.

## Ekologinen vaihtoehto

Kestovaippojen käyttö on luonnonmukainen ja ekologisesti kestävä vaihtoehto. Yksi lapsi tuottaa kaatopaikalle keskimäärin 1500 kiloa kertakäyttövaippajätettä. Kertakäyttövaipat ovat jo kotitalouksien suurin yksittäinen jäte. Kestovaipat ja vaippahousut sen sijaan maatuivat täysin palveltuaan kompostissa tai niitä voi käyttää vaikkapa pesurätteinä.

## Potalle oppiminen helpottuu

Kestovaippoja käyttävä lapsi oppii yleensä nopeammin potalle, sillä hän oppii huomaamaan pissaamisen ja vaipan kastumisen välisen yhteyden.

## Ruskovillan kahden kerroksen systeemi

Ruskovillan kestovaippojen käyttö on helppo oppia. Se perustuu kahteen erilliseen kerrokseen:

### 1. KOSTEUTTA IMEVÄ SISÄKERROS

= puuvillainen vaippaliina (sideharsovaippa)  
+ flanellinen tai villainen välivaippa imutehoa lisäämään  
+ tarvittaessa puuvillaiset pikkuhousut pitämään vaippaa paikoillaan

### 2. KOSTEUDEN PITÄVÄ HENGITTÄVÄ ULKOKERROS

= villaiset vaippahousut lyhyt- tai pitkälahkeisina

## Näin pääsee alkuun kestovaippojen käytössä

### ALOITUSPAKETTI:

- 24 puuvillavaippaa
- 9 flanelista tai villaista välivaippaa
- 2 pitkälahkeiset villahousut
- 2 lyhytlahkeiset villahousut
- Villanpesuneste, sappisaippua, villanhoitoaine

### VAUVAN KASVAESSA:

- samat puuvillavaipat (suorakaidetaitto)
- lisää 15 kpl flanelista tai villaista välivaippaa (vauvan kasvaessa lisävaippa on tarpeen aina)
- 4 kpl isompia vaippahousuja
- pikkuhousuja tai bodeja pitämään vaippapakettia paikoillaan.







### Villaiset vaippahousut

Tuote-no. **1500**, pitkälahkeiset

Tuote-no. **1510**, lyhytlahkeiset

- toimivat eristävänä kerroksena puuvillavaipan päälle puettuina
- Koot:** 60 ja 80 cm, pitkälahkeisina myös koot 40 ja 50 cm

**Materiaali:** 100 % villa, kaksinkertainen joustinneulos  
Katso hoito ja pesu sivulta 31.



Tuote-no. **3730**

### Puuvillavaippa

- ommeltu tukevasta sideharsokankaasta
- puetaan vauvan ihoa lähimmäksi
- imee pissan tehokkaasti
- eri tavoin taiteltuna se on käyttökelpoinen koko vaippa-ajan

**Koko:** noin 80 x 80 cm, paino noin 100 g, 6 kpl pakkaus

**Materiaali:** 100 % happivalkeista puuvilla

**Hoito:** konepesu 60-90°C



Tuote-no. **3710**

### Flanellinen välivaippa

- käytetään yhdessä puuvillavaipan kanssa
- taitellaan kolmin- tai nelinkerroin ja pujotetaan puuvillavaipan sisään lisäämään imukykyä

**Koko:** n. 40 x 40 cm, 3 kpl pakkaus

**Materiaali:** 100 % pehmeä valkaisuamaton puuvillafanelli.

**Hoito:** Konepesu 60-90°C



Tuote-no. **1710**

### Villainen välivaippa

- käytetään yhdessä puuvillavaipan kanssa
- pujotetaan puuvillavaipan sisään lisäämään imukykyä
- imukykyinen pehmeä villaneulos hoitaa vauvan peppua

**Koko:** noin 12 x 32 cm, 2 kpl pakkaus

**Materiaali:** 100 % villa, kolminkertainen ribbineulos

**Hoito:** käsinpesu Sonett-villanpesu-aineella tai oliiviöljysaippualla (Marseille-saippua), käsittele silloin tällöin Sonett-villanhoitoaineella pehmeiden ja imukyvyn säilyttämiseksi.

Pese vaippahousut käsin ennen käyttöönottoa. Uudet puuvillavaipat kannattaa pestä ensin pari kertaa pesukoneessa, niin ne saavuttavat parhaan imukykinsä.





Tuote-no. 2700

### Silkkinen hoitovaippa

- käytetään yhdessä puuvillavaipan kanssa silloin, kun vauvan peppu punoittaa.

**Koko:** noin 16 x 48 cm

**Materiaali:** 100 % bourettesilkki

**Hoito:** pesu käsin tai koneessa 40°C Sonett-silkinpesuaineella



Tuote-no. 8705

### Riisipaperi

- laitetaan puuvillavaipan ja ihon väliin
- sen avulla uloste on helppoa ja hygieenistä suihkuttaa WC-pyttyyn
- riisipaperia ei saa heittää WC-pyttyyn, vaan se hävitetään sekajätteen mukana tai kompostoidaan.

**Koko:** 27 x 19 cm, repäistävissä rullassa noin 100 arkkiä.

**Materiaali:** märkäluja kuituselluloosa



Tuote-no. 3460

### Puuvillaiset pikkuhousut

- käytetään puuvillavaipan päällä pitämässä vaippaa paikoillaan
- pikkuhousujen päälle tarvitaan aina villaiset vaippahousut

**Koot:** 60 ja 80 cm

**Materiaali:** 100 % luomupuuvilla

**Hoito:** konepesu 60°C



Tuote-no. 8706

### Snappi vaipankiinnitin

- näpsäkkä kolmisakarainen vaipankiinnitin
- sen avulla puuvillavaippa pysyy hyvin paikoillaan

**Yksi koko,** 2 kpl pakkaus

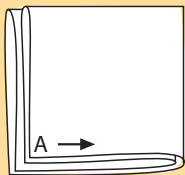
**Materiaali:** muovi



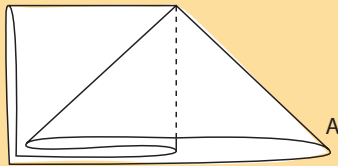
# Vaipan taittelu

## Kolmiovaippa

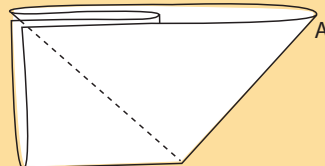
Jokaisen taitteluohjeen lähtökohtana on n. 80 x 80 cm kokoinen kangasvaippa.



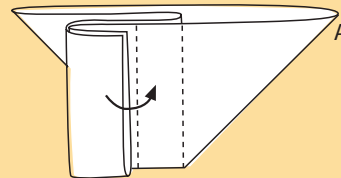
1. Taita vaippa nelinkerroin.



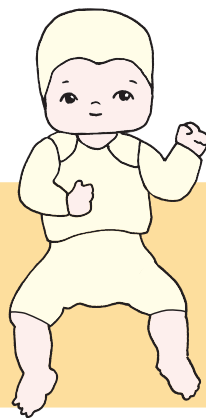
2. Tartu päällimmäiseen kulmaan A ja vedä se oikealle siten, että vaippaan muodostuu kolmio.



3. Käännä koko vaippa ylösalaisin ja alapuoli päälle.



4. Taita vasen sivu vaipan keskelle imeväksi osaksi. Tarvittaessa sen sisään voi taitella erillisen flanellisen tai villaisen lisävaipan parantamaan imukykyä.



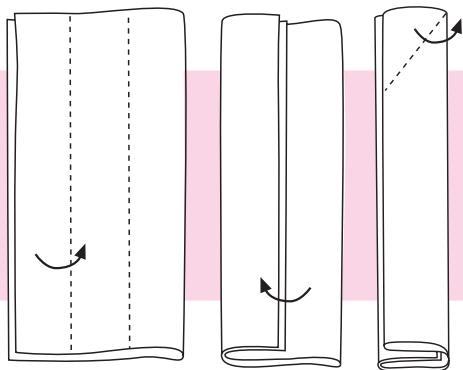
5-7. Vaippa on nyt valmis puettavaksi. Vauva nostetaan vaipan päälle selälleen ja vaipan alareuna käännetään vauvan vatsan päälle. Vaipan tulee olla mahdollisimman tiiviisti lähellä peppua. Siivet vaipan molemmista laidoista kiedotaan napakasti vauvan vyötärölle.

Päällimmäiseksi puetaan villaiset vaippahousut, jotka pitävät vaipan paikallaan. Isommalle vauvalle väliin voi pukea puuvillaiset alushousut.

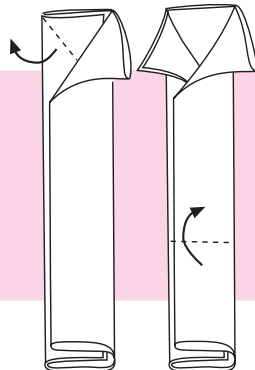




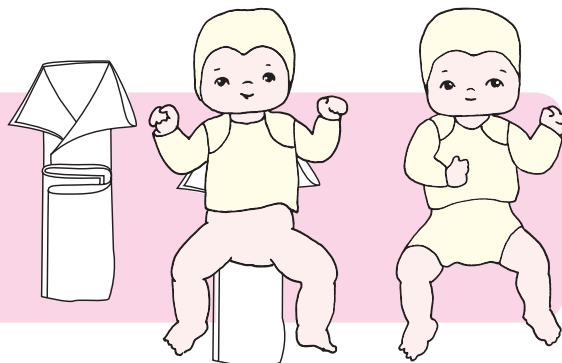
# Aukitaitettu suorakaidevaippa pienelle vauvalle



1-3. Taittele vaippaliini ensin kaksinkerroin ja sitten kolmeen osaan.



4-5. Avaa vaipan yläpäästä kulmat n. 20 cm:n matkalta. Vaipan pepun alle jäävästä osasta tulee silloin ohuempi.

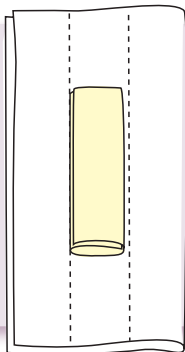


6. Taita vaippa oikean mittaiseksi. Kokeilemalla löydät vauvallesi sopivan pituuden. Vaippa pysyy paikoillaan, kun puut sen päälle napakat puuvillaiset alushousut. Päälimmäiseksi puetaan villaiset vaippahousut, joko lyhyt- tai pitkälahkeiset.

## Vinkki 1.

Tarvittaessa myös tämän vaipan sisään voi taitella flanelisen tai villaisen lisävaipan.

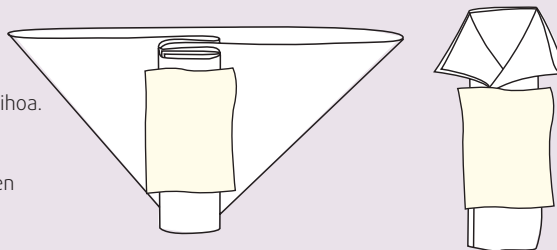
Lisävaipan voi sijoittaa pojalle vaipan etuosaan ja tytölle vaipan keskelle. Ruskovillan flanelivaippa on erittäin imukykyinen ja pehmeä.



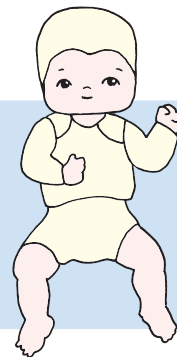
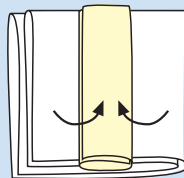
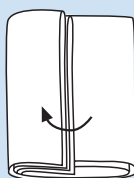
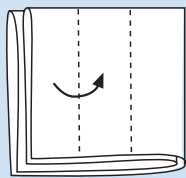
## Vinkki 2.

Pehmeä kertakäyttöinen riisipaperiarkki laitetaan vaipan päälle, lähemmäksi ihoa.

Riisipaperiarkki helpottaa kakkavaipan vaihtamista. Se myös tuntuu ihoa vasten kuivalta ja mukavalta.



# Suorakaidevaippa ("pötkövaippa")



1. Taittele vaippa ensin nelinkerroin.

2. Taita vaippa sitten n. 35...40 cm pitkäksi ja 10...15 cm leveäksi suorakaiteeksi.

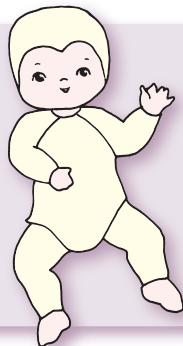
3. Kun imutehoa tarvitaan lisää, suorakaidevaipan sisään kääritään flanellinen tai villainen välivaippa.

4. Vaippa pysyy paikallaan, kun sen päälle puetaan napakat puuvillaiset alushousut.

## Vinkki 3.

Puuvillavaipan päälle puetaan aina villaiset vaippahousut, jotka pitävät kosteuden. Valitse tarpeen mukaan joko lyhyt- tai pitkälahkeiset.

"Vaippapaketti" pysyy hyvin paikoillaan, kun vauvalle puetaan villahousujen päälle villabody. Bodylla voi korvata sekä pikkuhousut että aluspaidan.



## Millainen vaippa milloinkin?

**Kolmiovaippaa** tai **aukitaitettua suorakaidevaippaa** voi pitää vastasyntyneestä n. puolen vuoden ikään. Sitten kun lapsi kasvaa, alkaa ryömiä ja kontata on aika siirtyä pötköksi taiteltuihin **suorakaidevaippoihin**. Jos vauva on kookas, eikä kolmiovaippa enää "sovi" päälle, voidaan suorakaidevaippaa käyttää aikaisemminkin.

**Flanellisen tai villaisen lisävaipan** voi laittaa aina, kun tuntuu siltä ettei pelkän vaippaliinan imukyky riitä esim. vauvan ulkoillessa tai nukkuessa pitkään. Isommalla vauvalla sitä pidetään aina.



# Luonnonmukaisissa kesto-vaipoissa lapsen on hyvä olla

## Villaiset vaippahousut

Ruskovillan villavaippahousut on valmistettu hienolaatuista, pehmeästä merinovillasta, joten ne eivät kutita vauvan ihoa. Housut ovat kaksinkertaista joustinneuletta ja niissä on liitteät saumat, jotka eivät paina. Ruskovillan villavaippahousuja voi käyttää molemmin päin.

## Kätevät käytössä

Villa on hygieeninen materiaali, sillä se neutraloi eritteitä. Näin ollen tuuletus riittää häivyttämään pissan hajun, mutta kakkatahrat pitää pestä sappisaippualla.

## Sopivat säällä kuin säällä

Villavaippahousuja voi käyttää myös kesällä. Villa hengittää kuumallakin ilmalla eikä haudo lapsen peppua, kuten muovipäällysteiset kertakäyttövaipat. Talven kylmyydessä villavaippahousut ovat todella hyvät, sillä villa lämmittää myös kosteana. Koska villa imee hyvin kosteutta, villavaippahousut pitävät kesto-vaipan kosteuden itsessään ja ehkäisevät päällysvaatteiden kastumista.

## Puuvillaiset kesto-vaipat ja puuvillaflanelliset väli-vaipat

Ruskovillan puuvillavaipat ovat happivalkeastua puuvillaa, flanellivaipat pehmeää

valkaisematonta puuvillaflanellia. Ne imevät hyvin kosteutta ja kestävät satoja pesukertoja. Imutehon parantamiseksi puuvillaiset kesto-vaipat pestään ennen käyttöön ottoa! Villaiset väli-vaipat ovat myös mainiot imutehoa lisäämään.

## Puuvillaiset pikkuhousut

Napakointa puuvillaisia pikkuhousuja voi käyttää pitämään vaippaa tukevammin paikallaan. Niiden päälle puetaan aina villaiset vaippahousut.

## Riisipaperi

Kertakäyttöinen riisipaperi vähentää vaipan likaantumista. Kakka suihkutetaan vessanpönttöön, ja itse riisipaperin voi kompostoida tai hävittää sekajätteen mukana. Riisipaperia ei saa heittää vessanpönttöön koska se on märkäluja.

## Silkkinen hoito-vaippa punoittavalle peupulle

Jos vauvan peppu punoittaa, voi syynä olla imettävän äidin tai vauvan ruokavaliosta aiheutuva ärsytys. Joskus hengittäviä kesto-vaippoja käyttävillä lapsillakin ilmenee ihoärsytystä. Punoittavaa peppua hoitaa hellästi silkkinen hoito-vaippa, joka laiteetaan puhtaalle, rasvaamattomalle iholle ennen puuvillavaippaa. Silkki on kautta ai-

kojen tunnettu ihoa hoitavista ominaisuuksistaan. Silkki-vaippa vaihdetaan muutaman tunnin välein. Ruskovillan silkki-vaippa on 100 % bourettesilkkiä.





# Kestovaippojen pesu ja hoito

## Kestovaippojen pesu ja hoito

Likaiset puuvillavaipat säilytetään ennen pesua muusta pyykistä erillään. Säilytys-astiaksi sopii kannellinen muovisanko. Sanko täytetään puolilleen kylmää vettä ja hajua ja bakteereita voi ehkäistä lorauksella tavallista etikkaa tai parilla pisaralla antibakteerista Tea Tree -öljyä.

Pissavaippa pudistellaan auki ennen sänköön laittamista, kakat suihkutetaan käsi-suihkulla vessanpönttöön. Riisipaperiarkki vaipan päällä auttaa kakan irtoamista vaipasta. Käytetyn riisipaperin voi kompostoida tai hävittää sekajätteen mukana.

Kestovaipat ja puuvillaiset pikkuhousut pestään 60°C:ssa. Vaippojen hygieenisuuden voi varmistaa pesemällä ne joka kolmannen kerran 80-90°C:ssa. Jos pesussa on mukana kakkavaippoja, kannattaa pyykki pestä ensin esipesuohjelmalla. Huuhteluainetta ei kannata käyttää, se saattaa ärsyttää vauvan ihoa. Aina kun likavaippasanko tyhjennetään pyykkikoneeseen, myös sanko pestään pesuaineella, esimerkiksi Tolulla ja kuumalla vedellä. Kuivausrumpu on kätevä kestovaippojen kuivatusta varten, mutta vaipat voi kuivattaa myös narulla, esim. yhdelle parveke-

telineelle mahtuu suunnilleen koneellinen vaippoja.

## Villavaippahousujen pesu ja hoito

Pissan haju lähtee housuista tuulettamalla, mutta kakkatahrat pestään heti tahrasaippualla ja sitten villahousut pestään käsin villanpesuaineella tai oliiviöljysaippualla lämpöisessä vedessä kevyesti puserrellen. Tahratomille villahousuille riittää yleensä pesu pari kertaa kuussa. Housut huuhdotaan huolellisesti ja puristetaan hellästi kuivaksi froteepyhkeen välissä. Ne kuivatetaan tasolla ilmastossa paikassa, ei patterin läheisyydessä.

Pesujen myötä villahousut menettävät omaa luonnollista villarasvaansa, niinpä ne käsitellään silloin tällöin Sonett-villanhoitoaineella, joka palauttaa niiden pehmeuden ja samalla parantaa kosteudenpitokykyä.

Tee näin: Liuota 1-2 rkl villanhoitoainetta tilkkaan kuumaan vettä. Lisää haaleaa vettä, kunnes astiassa on n. 1 litra kädenlämpöistä vettä. Upota kosteat puhtaat villahousut seokseen, liikuttele ja puristele niitä varovasti. Käsitteilyn jälkeen kuivata housut kuten yllä.

## Jos vaippa vuotaa:

- Liian suuri sisävaippa voi jäädä löysäksi lahkeensuista ja aiheuttaa vuotoja.
- Vaipan pitää istua hyvin ja tiiviisti lähelle peppua.
- Sopivat pikkuhousut, villavaippahousut tai napakasti istuva body ovat hyvä apu vuotojen välttämiseksi.
- Puuvillavaippa saattaa olla tehoton vauvan tarpeisiin nähden. Kannattaa kokeilla puuvillaisen vaippaliinan sisään flanelista tai villaista välivaippaa. Yli puolivuotiaalla voi välivaippaa pitää jatkuvasti vuotojen ehkäisemiseksi.
- Kestovaipat pitää pestä ennen käyttöönottoa, koska se parantaa niiden imutehoa.
- Vuoteeseen voi nukkuvan vauvan läpivuotojen varalta asettaa Ruskovillan villateddystä valmistetun hoitoalustan, joka puhdistuu tuulettamalla tai käsin pesemällä.
- Riittävä yövaippa saattaa vaikuttaa paksulta, mutta kannattaa muistaa, ettei lapsi juurikaan liiku yöllä, joten yksi laitettavan kestovaipan paksuus ei yleensä häiritse häntä.



# Hellää hoitoa vauvan iholle

Pienokaisen ihonhoidon perusta on puhtaus, silti turhan useita pesuja kannattaa välttää, sillä ne kuivattavat ihoa. Vauvan iho on ohut ja erityisen herkkä ulkoisille ärsykeille.

Kuivaa tai hilseilevää ihoa voi hoitaa lempeästi Weledan rauhoittavilla tuotteilla, jotka eivät sisällä mitään keinotekoisia lisäaineita.

Vauvan peppu pestään huolellisesti huuhtomalla aamulla ja illalla sekä vaippaa vaihdettaessa. Iho taputellaan kuivaksi nivistä myöten. Puhtaalle iholle voi tarvittaessa levittää kevyesti perusvoidetta.

**Kylpy** pari kertaa viikossa riittää, sillä liiallinen pesu kuivattaa herkkää ihoa. Vauvan peppu pestään ennen kylpyä. Kuivaihaisen vauvan kylpyveteen voi lorauttaa kylpyöljyä. Saunan kuumuutta vauvaikäiset eivät vielä kunnolla siedä.

**Ilmakylvyt** lämpimässä huoneilmassa tai kesällä ulkona varjossa tekevät tunnetusti hyvää pienen iholle.

Vastasyntyneen iho alkaa hilseillä 1-2 vuorokauden iässä ja siihen saattaa ilmestyä näppylöitä. Tämä on luonnollista ja yleensä näppylät katoavat itsestään.

Kosteus tai uloste saattaa ärsyttää ihoa ja aiheuttaa punoitusta eli vaippaihottumaa, joka hoituu yleensä kotikonstein.

Vaippaihottumaa voi ehkäistä vaihtamalla vaippoja tarpeeksi usein. Peppu pestään vaippaa vaihdettaessa, pesuainetta ei yleensä tarvita ja haalea vesi on parasta. Ilmakylvyt auttavat ja viilentävä sinkkivoide, esimerkiksi Calendula-Sinkkivoide, hoitaa ärtynyttä ihoa.

Jos vaippaihottuma kestää pitkään, punoitusta voimistuu tai ilmestyy haavaumia taikka rakkuloita, pitää ottaa yhteys neuvolaan.

Joskus äidin ruokavalio voi aiheuttaa vauvan pepun punoitusta. Myös vaatteet tai pesuainejäämät voivat ärsyttää vauvan ihoa. Ärtyneen pepun hoitoon sopii ihoa hellivä Ruskovillan silkkinen hoitovaippa.



# WELEDA Calendula-ihonhoitotuotteet lapselle



**CALENDULA-ihonhoitotuotteet ovat taivokas sekoitus rauhoittavaa kehäkukkaa, mietoa kamomillaa ja muita huolella valittuja ainesosia – ne ovat täysin luonnollisia. Weleda käyttää mahdollisuuksien mukaan biodynaamisesti tai luonnonmukaisesti viljeltyjä kasveja tai viljeltyjä kontrolloituja luonnonkasveja. Tuotteisiin ei ole lisätty keinotekoisia ainesosia kuten haju- väri- tai säilöntäaineita eikä mineraaliöljyjä. Weledan tuotteita ei ole testattu eläinkokeilla.**

**Tiedoksi:** Kätilöt ovat valinneet Weledan Calendula-lastenhoitosarjan parhaaksi lasten ihonhoitoon tarkoitetuksi sarjaksi Saksassa.

## **Calendula Kosteuttava vartalovoide**

Vauvan päivittäiseen ihonhoitoon. Imeytyy hyvin ja suojaa sekä pehmittää herkkää ihoa. Palauttaa ihon luonnollisen tasapainon, ehkäisee tulehtumista ja rauhoittaa ärtynyttä ihoa. Sopii hyvin myös vaippa-alueen hoitoon. **Sisältää mm.** manteliöljyä, kehäkukka- ja kamomillauutosta ja lanoliinia.

**C-9072**

## **Calendula Sinkkivoide**

Suojaa hiertymiltä ja hoitaa ärtynyttä ihoa. Sopii vaippa-alueen lisäksi kainaloihin ja polvitaiveisiin. Antaa ihon hengittää. **Sisältää mm.** lähdevettä, manteli- ja seesamöljyä, sinkkioksidia, mehiläisvahaa, lanoliinia, kehäkukka- ja kamomillauutetta.

**C-9071**

## **Calendula Öljy**

Pehmeä vauvan perusöljy puhdistaa, hoitaa ja suojaa ihoa. Sopii kylpyöljyksi, vaippa-alueen puhdistukseen, vauvahierontaan ja myös päivittäiseen ihonhoitoon. Ennaltaehkäisee ihon kuivumista ja ärtymistä. **Sisältää** seesamöljyä ja kehäkukkauutosta.

**C-9075**

## **Calendula Vartalovoide (Bodylotion)**

Sopii herkin ihon kosteusvoiteeksi ja puhdistusvoiteeksi. Auttaa pitämään ihon pehmeänä ja kimmoisana. Imeytyy nopeasti.

**Sisältää mm.** lähdevettä, manteli- ja seesamöljyä, glyseriiniä, kehäkukkauutosta ja aitoja eteerisiä öljyjä.

**C-9073**

## **Calendula Ulkoiluvoide**

Suojaa kasvojen herkkää ihoa talviaikaan pakka-selta ja tuulelta. Muodostaa luonnollisen suojan ja antaa ihon hengittää.

**Sisältää** manteliöljyä, mehiläisvahaa, lanoliinia ja kehäkukkauutosta.

**C-9074**





# Imettävän äidin apuna

Imetys on mukava tapa antaa vauvalle läheisyyttä. Äidinmaito on tunnetusti vauvan luonnollisinta ravintoa puolen vuoden ikään asti. Imetys luo pohjaa perusturvallisuudelle. Siihen saattaa liittyä myös erilaisia haasteita, ja imettävä äiti tarvitsee monenlaista tukea. Ruskovilla on valmistanut imettävän äidin avuksi rintoja suojaamaan pehmeät villasta ja silkistä valmistetut rinnanlämmittimet sekä luomupuuvillaiset liivinsuojat, jotka helpottavat rintojen hyvinvoinnista huolehtimista. Maidon täyttämät rinnat ovat herkäät kylmälle, tuulelle ja vedolle. Kosteat rinnanpääät kannattaa suojata koko imetysajan ja kivuliaan rintatulehduksen välttämiseksi rinnat kannattaa pitää lämpiminä.

## Rinnanlämmittimet

Kaksivaikutteiset rinnanlämmittimet ovat toiselta puolelta pehmeää villaa, joka lämmittää rintaa myös kostuneena villan ainutlaatuisen kosteudenimemiskyvyn ansiosta. Toinen puoli on ihoa hoitavaa silkkiä, joka helpottaa ihoärsytystä ja hellii herkkää rinnanpäättä. Rinnanlämmittimet pujotetaan rintaliivin sisään. Ne joustavat ja mukautuvat rinnan koon mukaan ja ovat tarpeeksi isot koko rinnan suojaksi. Rinnanlämmittimiä kannattaa hankkia käyttöön kaksi paria. Ne pestään käsin villanpesuaineella ja kuivatetaan huoneenlämmössä, kuivuminen kestää pari tuntia.

## Liivinsuojat

Maitoa voi valua rinnoista imetyksen välillä mitä erilaisimmissa tilanteissa. Liivinsuoja imee tiikkuvan maidon ja suojaa sekä rinnanpäättä että vaatteita. Pehmeä ja hengittävä luomupuuvilla tuntuu hyvältä arkoja rinnanpäitä vasten. Kertakäyttöiset liivinsuojat ovat usein tiiviitä eivätkä hengitä luonnollisesti ja saattavat jopa hiostaa rintaa. Puuvillaiset liivinsuojat pysyvät hygieenisinä, kun ne pestään koneessa 60–90°C:ssa. Suojat voi steriloida silittämällä ne puuvillan lämpötilalla. Jos liivinsuojia tarvitsee säännöllisesti, 5–8 paria käytössä riittää.



Tuote-no. 2650

## Rinnanlämmittimet

- ø 20 cm, 2 kpl pakkaus

**Materiaali:** toinen puoli pehmeää villaa, toinen puoli silkkiä

**Hoito:** käsinpesu Sonett-villan- ja silkin pesuaineella



Tuote-no. 3650

## Liivinsuojat

- ø 10 cm, 4 kpl pakkaus

**Materiaali:** 100 % luomupuuvillaa

**Hoito:** pesu koneessa 60–90°C





## RUSKOVILLAN VAUVATUOTTEET

### Villa s.8-9

- Vauvanpaita 60 ja 70 cm
- Potkuhousut 60 ja 70 cm
- Body 60, 70, 80 ja 90 cm
- Välihaalari 60, 70 ja 80 cm
- Kypärälakki
- Ensilapaset
- Sukat

### Silkki s.10

- Vauvanpaita 60 ja 70 cm
- Silkkimyssy
- Kypärälakki

### Silkkivilla s.11

- Vauvanpaita 40, 50, 60 ja 70 cm
- Body lyhyt hiha 50, 60, 70, 80 ja 90 cm
- Body pitkä hiha 50, 60, 70, 80 ja 90 cm

### Luomupuuvilla s.13

- Vauvanpaita 60 ja 70 cm
- Potkuhousut 60 ja 70 cm
- Body 60, 70, 80 ja 90 cm

### Vuodevaatteet s.21

- Silkkipeite
- Hirssiakanatyyny
- Vauvanhuopa villaa
- Hoitoalusta villateddyä
- Kapalovaate puuvillaflanellia
- Lampaantalja

### Kestovaippatuotteet s.25-26

- Vaippahousut villaa pitkä lahje 40, 50, 60, 80 ja 90 cm
- Vaippahousut villaa lyhyt lahje 60 ja 80 cm
- Puuvillavaipat
- Flanellivaipat
- Silkkivaipat
- Välivaipat villaa
- Riisipaperi
- Pikkuhousut puuvillaa 60 ja 80 cm
- Snappi vaipankiinnitin

### Muut tuotteet

- Calendula ihonhoitotuotteet s. 33
- Äidille liivinsuojat ja rinnanlämmittimet s. 34
- Hahtuvalankaa vaippahousujen käsinneulontaan s. 9
- Luonnonkuitujen pesu- ja hoitoinneet s. 19

Tuemme ihmisen hyvinvointia luonnon avulla ja luontoa kunnioittaen.

Ruskovilla on luonnonmukaisten vaatteiden ja tekstiilien edelläkävijä Suomessa. Haluamme viädä ihmiset lähemmäs luontoa ja sen aitoutta, sillä luonnon omat tuotteet ovat jäljittelemättömiä ja niiden ominaisuudet tarkoituksenmukaisia. Materiaalimme tulevat puhtaasta luonnosta, ja me säi-

lytämme niiden luonnolliset, hyvät ominaisuudet. Ruskovillan tuotteet valmistetaan Suomessa, koska laatu ja huolellisuus on meille tärkeää. Haluamme valita ekologisesti ja eettisesti kestävämmän maailman, niinpä tuotteemme ovat elinkaarensa alusta loppuun asti ekologisía.



**RUSKOVILLA®**

Ruskovilla Oy  
Kinnarintie 32, 16200 Artjärvi, Suomi-Finland  
puh. 03 - 871 460 • fax 03 - 871 4621

[www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi)

Päivitetyn listan jälleenmyyjistä löydät kotisivuiltamme [www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi)  
Sieltä voit myös tilata täydellisen koko perheen tuoteluettelon hintoineen  
tai tehdä tuotetilauksesi nettikaupassamme.